

4 / 18 - 870 / 2 - 88 / 89

---

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

---

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

21 JUIN 1989

---

**BUDGET**

**du Ministère de la Prévoyance sociale  
pour l'année budgétaire 1989**

---

AMENDEMENTS  
AU TABLEAU DE LA LOI  
(Voir Doc. Sénat n° 690/1-88/89)

---

N° 1 DE M. GOL ET CONSORTS

TITRE I

DEPENSES COURANTES

B. – ENSEMBLE DU DEPARTEMENT

CHAPITRE III

**TRANSFERT DE REVENUS A  
DESTINATION D'AUTRES SECTEURS**

Art. 33.14. – *Subsides aux organismes etc.*(p. 16)

**Dans la colonne 1989, porter le crédit de « 0,2  
millions de francs » à « 100,2 millions de francs ».**  
(*Augmentation de 100 millions de francs*)

---

Voir :

4 / 18 - 870 - 88 / 89 :

— N° 1 : Budget, transmis par le Sénat.

4 / 18 - 870 / 2 - 88 / 89

---

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

---

GEWONE ZITTING 1988-1989

21 JUNI 1989

---

**BEGROTING**

**van het Ministerie van Sociale  
Voorzorg voor het begrotingsjaar 1989**

---

AMENDEMENTEN  
OP DE WETSTABEL  
(Zie Stuk Senaat n° 690/1-88/89)

---

N° 1 VAN DE HEER GOL c.s.

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

B. – GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT

HOOFDSTUK III

**INKOMENSOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTOREN**

Art. 33.14. – *Toelagen aan organismen enz.* (blz. 17) .

**In de kolom 1989, het krediet van « 0,2 miljoen  
frank » op « 100,2 miljoen frank » brengen.**  
(*Verhoging met 100 miljoen frank*)

---

Zie :

4 / 18 - 870 - 88 / 89 :

— N° 1 : Begroting overgezonden door de Senaat.

## N° 2 DE M. GOL ET CONSORTS

## TITRE I

## DEPENSES COURANTES

## B. – ENSEMBLE DU DEPARTEMENT

## CHAPITRE I

## DEPENSES DE CONSOMMATION

§ 2. Achats de bien non durables et de services

Art. 12.07. – *Frais exceptionnels de services, etc.*  
(p. 14)

**Dans la colonne 1989, ramener le crédit de « 10,62 millions de francs » à « 10,1 millions de francs ».**  
(*Diminution de 0,5 million de francs*)

## N° 3 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 12.21. – *Commission du Travail familial.*  
(p. 14)

**Dans la colonne 1989, ramener le crédit de « 1,2 millions de francs » à « 1,1 millions de francs ».**  
(*diminution de 0,1 million de francs*)

## N° 4 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 12.29. – *Organisation de journées d'études etc.*  
(p. 14)

**Dans la colonne 1989, ramener le crédit de « 81,0 millions de francs » à « 77,0 millions de francs ».**  
(*Diminution de 4 millions de francs*)

## N° 5 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 12.33. – *Frais d'administration résultant d'exams médicaux effectués pour compte du ministère de la Prévoyance sociale* (p. 14)

**Dans la colonne 1989, ramener le crédit de « 31,2 millions de francs » à « 29,0 millions de francs ».**  
(*Diminution de 2,2 millions de francs*)

## N° 2 VAN DE HEER GOL c.s.

## TITEL I

## LOPENDE UITGAVEN

## B. – GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT

## HOOFDSTUK I

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

Artikel 12.07. – *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen.*  
(blz. 15)

**In de kolom 1989, het krediet van « 10,6 miljoen frank » verminderen tot « 10,1 miljoen frank ».**  
(*Vermindering met 0,5 miljoen frank*)

## N° 3 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 12.21. – *Commissie Arbeid t.b.v. het Gezin.*  
(blz. 15)

**In de kolom 1989, het krediet van « 1,2 miljoen frank » verminderen tot « 1,1 miljoen frank ».**  
(*vermindering met 0,1 miljoen frank*)

## N° 4 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 12.29. – *Organisatie van studiedagen enz.*  
(blz. 15)

**In de kolom 1989, het krediet van « 81,0 miljoen frank » verminderen tot « 77,0 miljoen frank ».**  
(*Vermindering met 4 miljoen frank*)

## N° 5 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 12.33. – *Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.* (blz. 15)

**In de kolom 1989, het krediet van « 31,2 miljoen frank » verminderen tot « 29,0 miljoen frank ».**  
(*Vermindering met 2,2 miljoen frank*)

N° 6 DE M. GOL ET CONSORTS

## CHAPITRE III

**TRANSFERTS DE REVENUS À  
DESTINATION D'AUTRES SECTEURS**

Art. 33.04. – *Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre* (p. 16)

**Dans la colonne 1989, ramener le crédit de « 2 028,3 millions de francs » à « 1 932,9 millions de francs ».**

*(Diminution de 95,4 millions de francs)*

## JUSTIFICATION

Les amendements énoncés ci-dessus visent à accorder un subside de 100 millions aux « Restaurants du cœur ». Il est en effet inconcevable que de nos jours l'on doive encore organiser des collectes et opérations de toutes sortes en vue de procurer l'alimentation de base à certains de nos concitoyens.

Dans un budget qui s'élève au total à 179 milliards, ce subside de 100 millions n'est encore que très dérisoire. Une compensation est effectuée, avec pour objectif de ne toucher qu'aux frais administratifs, excessifs dans certains secteurs.

J. GOL  
M. NEVEN  
E. KLEIN

N° 6 VAN DE HEER GOL c.s.

## HOOFDSTUK III

**INKOMENSOVERDRACHTEN AAN  
ANDERE SECTOREN**

Art. 33.04. – *Toelagen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering* (blz. 17)

**In de kolom 1989, het krediet van « 2 028,3 miljoen frank » verminderen tot « 1 932,9 miljoen frank ».**

*(Vermindering met 95,4 miljoen frank)*

## VERANTWOORDING

De hierboven opgesomde amendementen hebben tot doel een toelage van 100 miljoen frank te verlenen aan de zogenaamde « Restaurants du cœur ». Het is immers ondenkbaar dat men vandaag de dag nog collectes en allerhande activiteiten moet organiseren om sommige van onze medeburgers een minimumvoeding te verstrekken.

Op een begroting van 179 miljard is een dergelijke toelage van 100 miljoen frank een peulschil. Ter compensatie van die toelage wordt uitsluitend in de overdreven administratiekosten van bepaalde sectoren « gesnoeid ».